

Un "tiralatte con serbatoio" è menzionato da cataloghi della S.A.V. di Altare, fino agli anni '30 del secolo scorso.

Un oggetto in produzione alla Chiusa così come in altre vetrerie europee, il cui uso oggi sarebbe definito di pessimo gusto (già allora esistevano i detrattori), era il "lavabocca". Consisteva in una vaschetta emisferica completata da un bicchiere; quest'ultimo poteva essere ovoidale, definito "a barile" o cilindrico con bocca estroflessa "all'olandese" (fig. 6). Veniva portato in tavola a fine pasto ad ogni ospite.

L'uso di queste piccole bacinelle era già ritenuto biasimevole nel 1784 allorché il Duca de La Rochefoucauld ospite del Duca di Grafton a Euston

(Gran Bretagna) riferiva: "dopo il dolce vengono distribuite bacinelle di vetro molto trasparente perché gli invitati si lavino la bocca - abitudine, questa, che mi sembra assai deplorevole. La gente di mondo non si pulisce la bocca, ma - il che mi sembra ancora peggio - vi intinge le dita sporcando l'acqua che prende così un'aria davvero - disgustosa" (S. Drummond). Ancora nel 1840 "...i bicchieri per pulirsi le dita...vengono disposti intorno al tavolo appena prima che sia tolta la tovaglia. La disgustosa abitudine europea di sciacquarsi la bocca e quindi di risputare l'acqua nella bacinella non si è diffusa in America" (Miss Leslie's House Book, 1840 Filadelfia).

**Rinuccia Marabotto Cometto**

## DONNE E DINTORNI - Pillole di saggezza popolare chiusana

Dalla raccolta di Bartolomeo Pellegrino realizzata con la collaborazione di Alfredo Borgna

1. *Int o bon ëd l'istà, dalògn dai fomne e dai chèn ënrabliè.*  
Nel pieno dell'estate, lontano dalle donne e dai cani arrabbiati.

2. *Fomne e mostre a van gnan sèmpre ben.*  
Donne e orologi non funzionano sempre bene.

3. *Për fa 'n bon mariage a i va n'òm ciòrgn e 'na fomna bòrgna.*  
Per fare un buon matrimonio ci vuole un uomo sordo e una donna cieca.

4. *Èi fomne a diso sèmpre a vrità, ma a la djo a metà.*  
Le donne dicono sempre la verità ma la dicono a metà.

5. *L'arme del fomne a son: a lènga, l'ongie e l lacrime.*  
Le armi delle donne sono: la lingua, le unghie e le lacrime.

6. *A fomna a pieura da n'euj e a grigna da n'aot.*  
La donna piange con un occhio e ride con un altro.

7. *Na fomna 'hamorà grune pòrte a son sèrà.*  
Ad una donna innamorata nessuna porta è chiusa.

8. *A j è gnan goaj e sto mond ch'a n'intra gnan na fomna.*  
Non c'è guaio al mondo in cui non c'entri una donna.

9. *Na fomna e n'armanac a son mac bon pèr n'an.*  
Una donna e un calendario valgono solo per un anno.

10. *Trè còse brute 'nt na famija: o fomel ch'o tuba, o cuvar ch'o gica e 'na fomna ch'a crija.*  
Tre cose brutte in una famiglia: il camino che non tira, il tetto che perde e una moglie che urla.

11. *Vènta pijà a fomna 'd pi con l'orje che con j'euj.*  
Bisogna scegliere una moglie più con le orecchie che con gli occhi.

12. *Fomna bruta: mà ao stòm; fomna bela: mà a testa.*  
Moglie brutta: mal di stomaco; moglie bella: mal di testa.

13. *Lacrime 'd fomna, fontèna 'd malissia.*  
Lacrime di donna, sorgente di malizia.

14. *Ad ogni vis un pal, a ogni fomna n'òm.*  
Ad ogni vile un palo, a ogni donna un uomo.

PEUGEOT. PERCHÉ L'AUTO SIA SEMPRE UN PIACERE.

fino a **13.000 €**  
TAN **3,90%**

# 1007



Cuneotre spa ....a Cuneo in Via Savona 77, tel. 0171.403434, [cuneotre@cuneotre.com](mailto:cuneotre@cuneotre.com)

Baravalle M. e C. ....a Mondovì in via Cuneo 34, tel. 0174.42988

Dimensione Auto ....a Fossano in via Cuneo 136/A, tel. 0172.60462

Parola Emico ....a Saluzzo in Corso 27 Aprile 26/A, tel. 0175.41865

Cuneotre spa ....a Savigliano in via Togliatti 24/B, tel. 0172.711443

